

南昌大学学位授权点建设年度报告 (2024 年)

学位授予单位	名称: 南昌大学
	代码: 10403

授权学科 (类别)	名称: 外国语言文学
	代码: 0502

授权级别	<input type="checkbox"/> 博士
	<input checked="" type="checkbox"/> 硕士

2025 年 1 月

目录

一、总体概况	1
1. 学位授权点基本情况	1
2. 学科建设情况	1
3. 研究生基本情况	3
4. 研究生导师状况	3
二、研究生党建与思想政治教育工作	3
1. 思想政治教育队伍建设	3
2. 理想信念和社会主义核心价值观教育	4
3. 校园文化建设	5
4. 日常管理服务工作	6
三、研究生培养相关制度及执行情况	7
1. 课程建设与实施情况	7
2. 导师选拔培训上岗考核	8
3. 师德师风建设情况	8
4. 学术训练	10
5. 学术交流	10
6. 研究生奖助体系	15
四、研究生教育改革情况	15
1. 人才培养	16
2. 教师队伍建设	17
3. 科学研究	17
4. 传承创新优秀文化	21

5. 国际合作交流	22
五、教育质量评估与分析	23
1. 学科自我评估进展及问题分析	23
2. 学位论文抽检情况及问题分析	24
六、存在问题与改进措施	25

一、总体概况

1. 学位授权点基本情况

南昌大学外国语言文学一级学科硕士点于 2010 年获批，下设英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学和俄语语言文学四个二级学科硕士点，学制均为三年。本学位点涵盖英语、日语、俄语三个外语语种，覆盖外国语言学及应用语言学、外国文学、翻译学、跨文化研究四个学科领域。已为国家和社会培养输送了 430 多名高层次外语人才，其中，外国语言学及应用语言学二级学科在国内和国际同类学科中业绩较为突出，不仅具有高级别的研究项目与成果，而且在语言对比与翻译、语言学及语言教学研究等方面特色鲜明，输送多名毕业生进入国内外著名学府攻读博士学位，并在教育、经济和文化等领域取得较突出的贡献和成就。

2. 学科建设情况

明确培养定位。根据国家社会经济发展需求，本学位点进一步明确了培养目标：以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，适应国家和区域经济、社会、文化、科技创新发展现实和长远需要，培养德、智、体全面发展、具有家国情怀、国际视野、创新创业精神、终身学习能力和职业道德素养，具有本学科坚实的基础理论、系统的专业知识和基本的研究方法，能够使用外语从事科研、教学、外事及管

理等工作的高级专业人才。

加强师资队伍。2024年度，本学位点一方面注重师资队伍建设，积极培养学科带头人和建设职称、年龄结构合理的学科梯队，本年度有4位教师晋升副教授职称，分布在英语、日语、俄语三个语种。另一方面加快人才引育，全年引进特聘教授1名，优秀博士2名，支持6名青年教师在国内外高水平大学攻读博士学位。

开展科学研究。2024年，共获批立项纵向课题10项，其中，国家社科基金中华学术外译重点项目1项，教育部其他项目2项，省社会科学规划课题2项，省其他项目5项；发表学术论文21篇，其中CSSCI论文3篇，A&HCI论文1篇，CSSCI扩展1篇；出版著作8部，其中专著1部、译著7部，完成《江西文化符号精粹》英译工作；举办学术讲座32场；获批横向项目5项，到账经费32.952万元；承办了“多视角二语研究”国际学术研讨会”和全国高校法律英语翻译教学论坛会议。

提升学术能力。人才培养是学位点和学科建设的关键，本学位点除了加强课堂教育和导师指导，还鼓励学生积极参加校内外学术活动。学院举办了4期“润溪论坛”研究生学术沙龙活动，32场学术讲座，2次大型学术会议，所有学硕学生都积极参与。研究生有近10人次参加了国内学术论坛和学术会议，主持了4项研究生创新科研训练项目。

3. 研究生基本情况

2024 年度，本学位点共招生 14 人，在读 54 人，学位授予 13 人，毕业 13 人。研究生就业率为 100%，其中教育行业占比近百分之八十，包括景德镇陶瓷大学、南昌理工学院、南昌交通学院、萍乡市芦溪中学等单位，就业质量整体较好。

4. 研究生导师状况

本学位点拥有硕士生导师 13 人，其中英语语言文学方向 6 人，外国语言学及应用语言学方向 7 人、日语语言文学方向 2 人，俄语语言文学方向 2 人。教授 7 人，副教授 6 人，高级职称导师比例 100%，博士学位教师 11 人。

专业技术职务 级别	合计	年龄结构				具有博士学 位人数
		35 岁及以 下	36-45 岁	46-60 岁	61 岁及以 上	
正高级	9	0	3	5	1	7
副高级	4	0	3	1	0	3
中级以下	0	0	0	0	0	0
总计	13	0	6	7	0	10

二、研究生党建与思想政治教育工作

1. 思想政治教育队伍建设

思想政治教育队伍，是保证研究生健康成长、维护校园稳定的重

要依托力量。本学位授权点始终秉承“格物致新，厚德泽人”的南昌大学校训和“中外并蓄，德业兼修”的外国语学院院训，坚持弘扬主旋律、建设主阵地，打造高素质的思政队伍，确保思想政治工作成效。

一是建立健全研究生思想政治教育的领导体制，形成学院党政班子齐抓共管、全员全过程全方位的育人机制。学院党委指派一名党委委员负责研究生思政教育工作，学院党政联席会每学期至少开展一次专题会议，研究思想政治工作。

二是建设主力军，保障思政教育工作成效。专兼结合，完善思政教育体系。以学科点负责人为第一责任人，以党支部为堡垒，以任课教师为主体，以全体教师开展课程思政改革和教学团队建设等措施为纽带，配备专职辅导员，构成了完整的“全员”思政队伍。

三是开展“蹲苗计划”，选派年青专业教师党员担任研究生党支部书记，发挥研究生党支部战斗堡垒作用，除了在专业上，更能在思想上加强对研究生的引导。本学位点有正式党员中 14 名，5 名预备党员，有入党积极分子 9 名，6 名同学递交了入党申请书。

2. 理想信念和社会主义核心价值观教育

研究生群体作为国家未来发展的中坚力量，加强研究生的理想信念和社会主义核心价值观教育是培养社会主义合格接班人，改进研究生思想政治教育和推动研究生自身全面发展的重要需求。学位点不断加强建设主阵地，拓宽思政教育工作渠道。

一是实现“课程思政”全覆盖。在每一门课程中有机融入思想政治教育元素。结合教学科研工作，开展专业教育、诚信教育、文明素质教育，尤其是帮助学生正确认识西方文化，进行中华传统文化教育，克服教学科研与思想政治工作脱节的现象。

二是认真贯彻落实意识形态安全工作责任制，严格执行《外国语学院信息发布与舆情引导实施办法》《学院学术会议、学术讲座的管理办法》《外国语学院学生会微信公众平台和班级微信群管理办法》等一系列管理制度。实行层层责任制，严格新闻信息发布、学术论坛的审批，注意掌握各种舆情信息和动态，发现倾向性、苗头性问题，及时引导和处置。利用党建和思政工作平台、网络媒体等，培养积极健康向上的网络文化，传播马克思主义和社会主义核心价值观。在主流思想的有力感召下，同学刻苦学习、积极向上，展现出良好精神风貌。

3. 校园文化建设

校园是研究生进行经常性学习和生活的主要空间，以学生为主体并涵盖物质文化、精神文化和制度文化的校园文化建设具有重要的育人功能，具有渗透性和持久性。学位点充分调动师生积极性，构筑全员共建的校园文化体系，通过内容丰富、形式多样的学术讲座、社会调研、公益服务、班会活动等校园文化活动，将教育内容迅速传达给受教育者，让学生在潜移默化中将自己掌握的理论知识、道德认知通

过情感意志等心理活动内化为优秀品质和人格素质。

一是采取多种形式组织全体党员学习贯彻党的二十届三中全会精神，多次组织微党课以及专题研讨，同时通过线下参观廉文化教育中心、江西省博物馆，深入推进党员理论学习多元化。党支部还与亚欧系教工党支部开展联学活动，组织党员与亚欧系教师共同开展“用外语讲好中国故事”系列党课，提升了全体研究生党员的国际传播能力。

二是坚持开展“三会一课”、民主评议等活动。强化党员的身份意识和责任意识，针对党的重大理论问题和实际工作，组织党员开展专题研讨，提高党员运用党的理论分析问题和解决问题的能力；将个人剖析与党员互评相结合，全体党员同志们深入剖析了自己在学习、工作和生活中出现的各类问题，透视了个人潜在短板并据实改之。

4. 日常管理服务工作

学位点努力推进日常管理服务工作与学生需要相契合，注重学生思想政治素质的提升，有针对性的解决学生在日常的学习和生活中遇到的问题。严格落实辅导员查寝制度，同时利用主题班会、专题讲座等形式，有针对性地开展交通、消防、实验、反诈骗等安全教育。特别加强就业创业服务工作，实现就业指导与学生思想政治教育的融合。积极利用校内外资源，组织专家和优秀毕业生为在校学生做职业生涯规划讲座，引导学生根据自身的而特点和兴趣选择就业，培养学

生正确的就业观，同时积极与本学科相关的重点行业和领域进行对接，为学生提供更多可选择的就业岗位。

三、研究生培养相关制度及执行情况

1. 课程建设与实施情况

外国语言文学学位点根据社会需求和学科发展规律，定期修订培养方案，完善课程体系，现有课程总数达到 79 门。2024 年新增了《区域国别研究》《赣鄱典籍翻译》等课程。

除了做好课程建设，本学位点还进一步抓教学改革与质量督导，具体做法有：

(1) 定期结合学术讲座话题开展学术前沿研讨式教学：定期邀请校内外专家就特定话题开展学术讲座，并安排相应话题的教学研讨，不断更新教学内容，将外语学科学术领域经典话题和前沿话题融入到教学之中。

(2) 针对学位论文撰写开展系列教学和讲座：为了有效提高本学科学位论文质量，本学位点除了对学位论文的开题环节进行集体开题，由导师共同把关选题意义、可行性认证等之外，还设置了学术写作、文献规范、与学位论文撰写相关的教学和讲座。

(3) 实行同行专家评价和学生评教相结合的做法：通过采取教学督导委员会、督导组等同行专家听课，征求学生教学意见，开展满意度调查，学生参与授课教师评价等措施，建立教师与学生共同参

与的教学评价反馈机制，进一步加强对教学质量的监控，形成了教学质量保障体系。

2. 导师选拔培训上岗考核

本学位点不断完善导师管理制度，注重优化导师队伍结构，在研究生导师遴选和上岗工作中严格依据《南昌大学博士、硕士研究生指导教师遴选办法（2024年修订）》（南大学位〔2024〕5号）及《南昌大学硕士研究生指导教师上岗管理办法（2024年修订）》（南大学位〔2024〕6号），努力打造一支高素质导师队伍。

3. 师德师风建设情况

本学位点以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，引导教师带头践行社会主义核心价值观，充分发挥党员教师作用。完善师德师风建设体制机制，提升教师职业道德素养；严格教师选聘、考评、督导环节以及师德失范惩戒；激励广大教师努力成为“四有”好老师，为党育人、为国育才。

（1）坚持思想铸魂，筑牢师德师风根基。学院成立师德师风建设领导小组，明确院党委书记、院长为师德师风建设第一责任人，加强党委领导，深化党建引领，将党建工作与师德师风建设结合起来。健全教师理论学习制度，利用“三会一课”、集体学习等形式，开展习近平新时代中国特色社会主义思想系统化、常态化学习，使广大教

师自觉用“四个意识”导航，用“四个自信”强基，用“两个维护”铸魂。深入开展《高校教师职业道德规范》、《关于加强新时代师德师风建设的意见》等专题学习，引导教师以德立身、以德立学、以德施教，争做“四有”好老师。学位点教师思想政治素质和职业道德水平全面提升。

(2) 注重师德引领，弘扬高尚师德风范。利用教师节、校庆日等重大节庆日、纪念日契机，树立优秀教师的典型，努力营造崇尚师德、争创师德典型的良好舆论环境和氛围，教师政治地位、社会地位、职业地位显著提高；鼓励教师积极主动参加教学科研活动，以新老教师一对一“传帮带”提高教学质量、提升科研水平、促进师德建设。发挥党建示范带动辐射作用，努力将个体优势转换为整体优势。在他们的带动下，全体教师主动、自觉承担起育人职责，将育人意识融入到教学、科研、管理、服务过程中，践行立德树人的根本使命。

(3) 加强师德考核，完善奖励惩处机制。严格执行《外国语学院教学督导工作条例》《外国语学院关于硕士生导师行为规范的管理办法》《外国语学院本科教学课程助教制度实施细则》《外国语学院教师师德考核负面清单补充条例》等一系列管理规定，将教师爱生敬业、教书育人、为人师表、严谨治学等履行教师职业道德规范情况列入教师年度考评内容。考核优秀的予以表彰，考核不合格者年度考核评定为不合格，并在教师职称评聘、推优评先、表彰奖励等方面实行一票否决。

4. 学术训练

本学位点按照南昌大学关于规范研究生导师指导管理等相关规定，规范硕士研究生导师对研究生的指导工作，要求每位导师制定具体的指导日程表并对学生进行学术指导。

(1) **根据实际情况，采取线上线下结合指导方式。**为方便老师与学生的学术训练，学位点倡导硕士生导师开展线上线下结合的指导方式，及时了解学生的学习情况和心理状态，保证指导工作顺利开展。

(2) **鼓励学生参与和申报各类科研项目。**为了让学生能够加强学术训练，要求导师鼓励学生参与到导师的科研项目中进行实际的科研训练；同时鼓励学生积极申报科研项目，导师和学位点导师组共同把关。

5. 学术交流

本专业学位点定期举办学术讲座、学术论坛、学术沙龙等活动，邀请国内外知名学者开展学术讲座，进行专题指导，形成了较为浓厚的学术交流氛围，激发了学生学术探讨的兴趣，提升了学生的科研能力。2024年32场学术活动列表如下：

2024年度外国语学院系列学术活动情况表

序号	嘉宾姓名	嘉宾单位	职务/职称	报告主题	讲座时间	讲座地点	新闻链接
----	------	------	-------	------	------	------	------

1	王众一	中国外文局 亚太传播中心	教授	译道与译术:跨文化传播视角下的翻译实践与思考——通向“信达雅”的化境之路	2024年4月22日 14:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/b2303f8aeb7444cf9821aaea42201277.htm
2	Karl-Heinz Pohl	德国特里尔大学	教授	中国美学之哲学和跨文化的参照系	2024年4月26日 15:30	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/b1e9cf9b15da40a38a33c11677aac9d6.htm
3	包向飞	武汉大学	教授	基于“面向美学本身”原则的美学研究之尝试	2024年4月26日 19:30	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/fd02167387884db4aea10b285b2fbda5.htm
4	陶久胜	宁波大学	教授	《特洛伊罗斯与克瑞西达》与英国早期资本主义市场价值焦虑	2024年5月26日 9:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/ba102fcc820649d282d421156ff3caba.htm
5	常福良	北京外国语大学	教授	西班牙语专业的新时代、新理念、新方法	2024年6月13日 19:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/ada72c2526f2488b86c505900829fa5a.htm
6	王战	武汉大学	教授	区域国别学科研究	2024年7月2日 9:30	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/42f5421d28104e18bafd787e04ffdfbb.htm
7	夏晓文	同济大学	副教授	德语学习与德国国别研究漫谈	2024年7月3日 9:30	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/5579694f1b78462286ab7737695e5399.htm
8	王永	浙江大学	教授	俄语的边界与内涵	2024年7月3日	外经楼	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/8

					15:00	402	ac950ae2042428794552b9423aa0c36.htm
9	徐锦芬	华中科技大学	教授	外语教育学视域下教师专业发展与教师素养提升	2024年9月2日 9:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xydt/xwdt/4ea0e8f881374ffaa2390f10e985f1b1.htm
10	徐锦芬	华中科技大学	教授	技术赋能下高校外语课堂互动模式研究动态与未来发展趋势	2024年9月2日 9:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xydt/xwdt/4ea0e8f881374ffaa2390f10e985f1b1.htm
11	何文忠	浙江大学	副教授	生成式人工智能时代外语专业的转型发展	2024年9月3日 9:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xydt/xwdt/4ea0e8f881374ffaa2390f10e985f1b1.htm
12	何文忠	浙江大学	副教授	翻译新质生产力:生成式人工智能背景下的翻译生产	2024年9月4日 9:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xydt/xwdt/4ea0e8f881374ffaa2390f10e985f1b1.htm
13	李智高	肇庆医学院	副教授	人工智能在外语教学全过程中的应用	2024年9月4日 14:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xydt/xwdt/4ea0e8f881374ffaa2390f10e985f1b1.htm
14	王静	华东师范大学	教授	从罗兰·巴特文本观谈方法论研究	2024年9月13日 10:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/4dfa9c27c68a44fb8325cd8272b804c2.htm
15	刘建达	广东外语外贸大学	教授	基于形成性评价的外语教学改革	2024年9月27日 14:30	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/4721835263eb4b7b87a493f5d7938031.htm

16	朱悦	江西省社会科学院	研究员	茶文化的国际交流、传播与接受——兼谈茶书的翻译问题	2024年 10月10日 14:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/e50cba81ca384b33b64a48f7591b84c9.htm
17	吴晓钢	广东外语外贸大学	副教授	飞跃语言的边界——揭秘语言与心智的互动与共塑	2024年 10月10日 18:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/e02464fb8bca4b3f8d650470c5a61d4a.htm
18	张法连	中国政法大学	教授	提高国家法律翻译能力 讲好中国法治故事	2024年 10月23日 14:30	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/b8b3d4c835634da4af21d635b8e491d2.htm
19	张法连	中国政法大学	教授	中华学术外译申报指导	2024年 10月24日 9:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/c6be2611b1b4f3dab3e8ee7ed5eec67.htm
20	谭载喜	香港浸会大学	教授	翻译研究的方法与书写	2024年 10月24日 9:30	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/558689f3882a4773a421725b19efba75.htm
21	谭载喜	香港浸会大学	教授	译史研究的热点思考与现实关联——以西方翻译史学研究方向为例	2024年 10月24日 14:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/a53cd27e442542718e4ac03c3e05bda0.htm
22	谭载喜	香港浸会大学	教授	翻译学与学翻译	2024年 10月25日 9:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/5aedb6a38e0844fbb7be76d15f450861.htm
23	谭载喜	香港浸会大学	教授	外译传播的理论原则	2024年 10月25日 14:00	外经楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/fca0ddc4ebbc4106989

							46a3d64fa8ef8.htm
24	谭载喜	香港浸会大学	教授	翻译研究的跨界特质 I	2024年 10月28 日 8:00	外经 楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/eba56820c6c42b9b01cdb88cc13084f.htm
25	谭载喜	香港浸会大学	教授	翻译研究的跨界特质 II	2024年 10月28 日 14:00	外经 楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/eba56820c6c42b9b01cdb88cc13084f.htm
26	郑咏滢	复旦大学	教授	国际学术发表的跨语际实践与认知能动性的浮现	2024年 11月7 日 15:30	线上 腾讯 会议	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/23866342635a419f92b947386dcfcb53.htm
27	何成洲	南京大学	教授	表演性理论与西方文艺批评的转型	2024年 11月14 日 14:30	外经 楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/534aae2980824dc28f6c3126b454a7f5.htm
28	Wolfgang Kubin	波恩大学	教授	翻译关系略谈	2024年 11月28 日 14:30	外经 楼 402	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/c11f4a0ca32949f4914cc60e147a2084.htm
29	Wolfgang Kubin	波恩大学	教授	中国古典小说外译	2024年 11月29 日 9:30	外经 楼 401	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/8dbee2900fe04040861d630b6c0e2bc9.htm
30	高凌云	复旦大学	教授	英美法判例入门	2024年 12月17 日 14:00	外经 楼 401	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/589ac034f8b34e74b184d95ea22fa7b0.htm

31	高凌云	复旦大学	教授	外语与法律交叉学科的教学探讨	2024年 12月17 日 9:00	外经 楼 401	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/fb85610eb18d4603b241e9c57b1960fd.htm
32	吴江	北京外国语大学	教授	问题意识与德语国家外交研究	2024年 12月20 日 18:30	外经 楼 401	https://wgyxy.ncu.edu.cn/xsyj/xshd/6d8521915e9d42d083e311218412e1b2.htm

6. 研究生奖助体系

为激励广大研究生潜心钻研，保证每一位学生能够在校安心学习，本学位点根据学校相关文件要求，建有完整的研究生奖助体系，本着公平、公正、公开的原则，为研究生提供奖助服务，确保每位学生顺利完成学业。学位点成立由学院院长、书记、辅导员和研究生各班级成立评议小组组成的奖助委员会，制定研究生奖助评定办法。奖助体系涵盖新生学费绿色通道、生源地助学贷款、校园地助学贷款、临时困难补助、国家奖学金、省政府奖学金、学业奖学金、国家助学金、研究生三助等。2024年度研究生获得奖学金如下：

2021级陈子瑶获南昌大学研究生创新奖学金，江文薇、陈佳萌等55人获国家助学金。

四、研究生教育改革情况

本学位点在落实各项教学任务的基础上，本年度持续优化改进、开拓创新，具体做法如下：

1. 人才培养

本学位点通过充分调研和集体协商，定期修订培养方案，调整并优化课程体系。定期邀请国内外著名专家开展学术讲座，举办研究生学术论坛，拓宽学生视野，并将外语学科学术领域经典话题和前沿话题融入教学，夯实学生的创新科研能力。鼓励学生参加国内外学术论坛及社会实践活动，提升学生学术素养和实践能力。举办多场“南小研”微课堂及导师论坛，为研究生搭建学术交流及经验分享平台。

序号	活动名称	参与人姓名	专业	学号
1	南昌大学图书馆《走进海昏》 讲座	宋仕青	2022 级外国语言学 及应用语言学	405100220008
2	“文明在行动，安全记心中” 志愿服务活动	黄璐	日语语言文学	405100230013
3	南昌大学植树节志愿服务活 动	黄璐	日语语言文学	405100230013
4	南小研微讲堂(135 期)	杨璐	2024 级外国语言及 应用语言学	405100240014
5	导师论坛(119 期)	杨璐	2024 级外国语言及 应用语言学	405100240014
6	“多视角二语研究”国际学 术研讨会志愿者	刘淑云	2023 级外国语言及 应用语言学	405100230001
7	“多视角二语研究”国际学 术研讨会志愿者	邱梅英	2023 级日语语言文 学	405100230012
8	“多视角二语研究”国际学 术研讨会志愿者	冯子愉	2023 级外国语言及 应用语言学	40510023004
9	导师论坛(119 期)	冯子愉	2023 级外国语言及 应用语言学	40510023004

10	南小研微讲堂(135期)	冯子愉	2023级外国语言及应用语言学	40510023004
11	2024国际军体会议志愿者	冯子愉	2023级外国语言及应用语言学	40510023004
12	中国陶瓷艺术探寻之旅美国青少年来华冬令营志愿者	周维	2023级英语语言文学	405100240007

2. 教师队伍建设

(1) 严格上岗导师要求，注重职称、年龄和学缘、行业经历结构，目前上岗的导师均为高级职称。

(2) 加强授课教师选聘，持续优化授课教师配置，根据课程需要适当调整授课教师，保障教学需求。

(3) 注重人才引进，从利兹大学、复旦大学、上海外国语大学引进优秀师资加入教师团队，选派教师到南京大学、北京外国语大学攻读博士学位。

(4) 组建科研团队，提升学术氛围。通过“传帮带”着力培养青年导师，资助国际期刊论文发表，出版专著译著。

3. 科学研究

(1) 科研立项

2024年获批纵向课题6项，其中，国家社科基金中华学术外译重点项目1项，江西省社科规划项目2项，教育部其他项目2项，江

西省其他项目 5 项；获批横向项目 4 项，到账经费 12.952 万元。

2024 年学位点科研课题立项一览表

序号	项目名称	项目类别	立项时间	负责人
1	《中国美学史大纲》英文版	国家社科基金中华学术外译重点项目	2024 年 8 月	项歆妮
2	理解当代中国高级汉英笔译课程中的态度意义教学研究	教育部其他项目	2024 年 10 月	蒋平
3	新文科背景下英语专业 CLI 教师跨学科知识发展研究	教育部其他项目	2024 年 8 月	米保富
4	新时代中国古代科技典籍在西班牙语国家的翻译与传播研究	江西省社科规划项目	2024 年 6 月	张宁宁
5	讲好古村故事，助推江西文化国际传播	江西省社科规划项目	2024 年 6 月	杨翠翠
6	英美区域国别研究智库报刊中的江西形象研究	江西省高校人文社科	2024 年 12 月	万金
7	中非达累斯萨拉姆共识背景下非洲国家发展困境及中国的应对研究	江西省高校人文社科	2024 年 12 月	徐冠男
8	《天工开物》的国际传播路径研究	江西省高校人文社科	2024 年 12 月	赖祎华
9	大语言模型赋能下的小语种专业学生数字素养及语言技能协同发展研究	江西省高校人文社科	2024 年 12 月	熊凌寒
10	新能源汽车培训口译项目	横向课题	2024 年 5 月	温健
11	新能源汽车培训笔译项目	横向课题	2024 年 5 月	温健
12	国际能源工程项目翻译服务（2）	横向课题	2024 年 8 月	温健
13	非洲法语地区国际工程承包研究	横向课题	2024 年 7 月	陈晶
14	“故园画忆”系列（2024）书稿外宣翻译	横向课题	2024 年 2 月	赖祎华

（2）论文发表

2024 年度， 外国语学院共发表学术论文 19 篇， 其中， CSSCI 论文 2 篇， A&HCI 论文 1 篇， 3 类期刊 1 篇， CSSCI 扩展 2 篇， 省政府主要领导批示 1 篇（详见下表）：

序号	名称	刊物	刊物收录类别	发表时间	作者
1	胡先骕首译“人文主义”的教育现代化探索	外语与翻译		2024-09-25	付添爵
2	Postcolonial Self-creation in the Hong Kong Adaptation of Pygmalion	SHAW	A&HCI	2024-09-24	万金
3	“中国式现代化”英译传播的知识话语内涵	外语教学	CSSCI 来源, 2 类期刊	2024-09-10	付添爵
4	外国文学跨媒介研究的发展路径与范式	《中国社会科学报》	3 类期刊	2024-09-04	万金
5	突发事件社交媒体用户观点变化研究——基于多层级微博评论视角	数字图书馆论坛	CSSCI 扩展	2024-08-31	胡媛
6	英语同位语从句结构的递归模式	外语教学与研究	CSSCI 来源, 1 类期刊	2024-07-02	王丽萍
7	斯威夫特作品中的讽刺艺术	中原文学		2024-06-30	胡桢
8	课语整合式教学环境中大学英语教师教学能力发展的研究与思考	河南教育(高教)		2024-05-02	米保富
9	英语状语从句与汉语偏正复句的差异性研究	湛江文学		2024-03-15	章艳
10	从文学到医学: 叙事医学在医学人文教育中的实践研究	向导		2024-03-12	李红
11	语言服务视角下的旅游目的地国际形象传播	对外经贸		2024-03-03	赖文斌

12	马克龙非洲政策的内核、调整和特点	区域国别学刊		2024-03-02	徐冠男
13	中国文化出海拉美如何“讲好中国故事”——基于腾讯视频优兔网西班牙语频道的网剧情况探析	中原文学		2024-02-29	罗会扬
14	高校学术英语教师的自我认知研究	湖北开放职业学院学报		2024-02-02	米保富
15	《相助》中的饮食叙事与再现伦理	南昌师范学院学报		2024-02-02	唐苇
16	社会变迁与文学反映：安妮·埃尔诺的自传体小说研究	湛江文学		2024-02-01	李砚芳
17	数智时代翻译教学的“ABC”路径探索	上海翻译	CSSCI 来源, 2 类期刊	2024-01-09	赖文斌
18	新世纪以来英语世界朱子“理”的多维诠释与翻译	外语学刊	CSSCI 扩展	2024-01-05	赖文斌
19	CLIL 环境中大学英语教师教学能力发展的问题与对策	秦智		2024-01-01	米保富
20	传教士卜道成对朱子人性哲学的诠释与翻译	基督教文化学刊	CSSCI 集刊	2323-12-30	赖文斌

(3) 专著译著

2024 年度，外国语学院出版专著 1 部、译著 9 部，详见下表：

名称	作者	著作类别	出版单位	出版时间
比利的勇敢之心	付添爵	译著	湖南文艺出版社	2024-12-30
眼睛和不可能	付添爵	译著	湖南少年儿童出版社	2024-12-30
物华天宝人杰地灵：江西古代历史文化	郑军荣	译著	江西美术出版社	2024-12-18
江西文化符号精粹	陈夜雨	译著	江西美术出版社	2024-12-01
書院文化 江西文化符号叢書	殷秀珍	译著	日本文化學術出	2024-10-28

			版	
书院文化	姚琴	译著	日本文化学术出版	2024-10-28
She Raised Me Up	项歆妮	译著	五洲传播出版社	2024-05-01
状态比能力更重要	肖燕	译著	中译出版社	2024-03-01
大理速记	黄剑	译著	学苑出版社	2024-01-01
对外西班牙语教学中的多义词研究	张宁宁	专著	浙江工商大学出版社	2024-12-01

(4) 举办了两场高层次的学术研讨会。5月31日-6月2日，本学位点成功举办了“多视角二语研究”国际学术研讨会。该研讨会设有十场专家主旨报告，国内一百三十多余位学者、教师及研究生参加了论坛活动。论坛汇聚了来自语言教学和学习、修辞以及话语等研究领域的专家，吸引了来自全国各地的杰出研究人员，不仅推动了知识的传播与创新，同时也促进了相关学科领域的交流与合作。12月14日至15日，全国高校法律外语与法律翻译教学论坛暨中国英汉语比较研究会涉外法治教育专业委员会成立预备会在南昌大学前湖校区成功举办。本次论坛由中国英汉语比较研究会涉外法治教育专业委员会主办，南昌大学外国语学院承办，论坛设有专家主旨报告、课堂演示和交流讨论等主要环节，来自国内的八十余名学者、专业领域教师参加了本次论坛。

4. 传承创新优秀文化

本专业学位点发挥学科特色，弘扬“格物致新，厚德泽人”和“中外并蓄，德业兼修”的校训、院训文化，秉承追求卓越的教育理念，

着力传承创新中外优秀文化。教师在课堂上使用《理解当代中国》教材开展课程思政教学，出版了《江西文化符号精粹》、《理解古代江西汉英翻译教程》、《赣鄱典籍翻译》等地方特色的译著和教材，并充分融入课程教学。

5. 国际合作交流

本学位点积极开展国际学术交流与合作，提升学生国际视野和跨文化交流能力。

(1) 柔性引进欧洲科学与艺术院院士、英国利兹大学王斌华教授担任特聘教授；

(2) 成功承办了“江省院校西班牙语教学和教师发展研讨会”及“中美青文化交流沙龙”活动；

(3) 邀请日本山学院大学 15 名师生来我校开展文化研修，与法国里昂第二大学携手，共同举办线上文化交流会；

(4) 选派 2 名研究生赴日本山梨学院大学、武藏野大学联合培养；

(5) 承办“多视角二语研究”国际学术研讨会；

(6) 邀请德国波恩大学 Wolfgang Kubin 教授、特里尔大学 Karl-Heing Pohl 教授等 8 名境外知名学者来院访学交流，选派 9 名教师赴境外高校参加国际学术会议及访学；

(7) 助力西班牙马卡斯蒂利·拉曼查大学中国研究中心创建，推

进南昌大学西班牙研究中心的申报。

五、教育质量评估与分析

1. 学科自我评估进展及问题分析

2024年10月13日，外国语言文学一级学科学位授权点周期性合格评估自我评估专家评审会顺利召开。本次评估由全国翻译专业学位研究生教育指导委员会委员、中南大学李清平教授担任评估组组长，成员包括江西师范大学外国语学院院长、博士生导师黄慧教授、南昌航空大学外国语学院院长徐翰教授、华东交通大学外国语学院院长陆秀英教授、以及江西农业大学外国语学院院长曾小荣教授。专家组认真听取了汇报，审阅了自评报告、培养方案等材料，现场查看了图书资料、教学设施设备，并与教师代表进行了座谈。专家组成员一致认为，本学位授权点培养目标清晰、师资配备齐全、办学设施齐备、实践成果丰富、学术氛围浓厚、服务地方经济社会发展成果显著、毕业生就业质量高，同意本专业学位授权点通过合格评估。同时专家们也给出了改进建议：

- (1) 结合学校人才培养目标，明晰学位点人才培养目标；
- (2) 优化课程体系，坚持守正创新，突出课程前沿性，构建多语种共享专业课程体系，增加专业方向课，明确课程思政目标；
- (3) 通过国际化课程、国际化联合培养、国际学术会议、海外学者讲学等方式提高国际化办学水平。

学位点将持续优化课程设置，开设区域国别研究、江西文化翻译与传播类共享课程，增加跨学科研究类专业方向课程，有效融入课程思政元素。学位点将加大中外合作办学，资助更多学生到境外交流学习，邀请更多海外知名学者短期讲学，鼓励教师参加国际学术会议、开展访学交流。

2. 学位论文抽检情况及问题分析

为保障学位点论文质量，学院全体研究生学位论文答辩前都需参加校级或院级盲审。2024年起，学位点校级、院级盲审论文都提交到教育部学位论文质量监测服务平台参加盲审，共计有13篇学位论文参加盲审，100%通过。

从抽检和答辩来看，学位点论文主要问题是：

(1) 选题创新性不足，比如英语语言文学点硕士论文主要通过选用小说文本，套用某个文学理论，撰写毕业论文；

(2) 文献阅读不够充分，毕业生视野不够开阔，对相关领域的理论知识、研究现状了解不多，缺乏旁征博引能力和逻辑分析能力。

(3) 论文文本质量不高，部分学生语言能力还有欠缺，学术书写能力有待加强。

江西省学位办每年都会抽检学位点毕业论文，2024年所有论文抽检合格，没有接到整改意见。学位点将持续提高盲审要求，强化导师指导，加强过程管理，确保学位论文质量，争取省级优秀毕业论文

有所突破。

六、存在问题与改进措施

（一）存在的问题

1. **导师队伍人数偏少。**正高级职称教师数量在同类院校中偏低，优秀青年博士不能尽快通过学校导师遴选，制约了学位点研究方向的设置和招生规模的扩大。

2. **学生学术能力有待提升。**学生学术阅读不够丰富，学术视野不够开阔，研究选题缺乏学术前沿性，在高水平学术期刊发表研究论文的能力不足。

3. **专业方向还需多元。**学位点的专业方向还是传统方向，结合国家战略需求和学科发展热点开设新的专业方向能力不足。

（二）改进措施

1. **积极引进高端人才。**将引进人才与培养自有人才相结合，力争把高级职称教师的比例提高一倍。

2. **创新形式，举办更多学术活动，营造浓厚学术氛围。**加强导师指导，落实导师组会制度。资助学生参加学术会议，宣读学术论文。加大中外合作培养，选派更多学生到境外交流学习。

3. **培育特色专业方向。**面向国家战略需求和学科发展热点，引进高水平师资，培育科研团队，在区域国别学、国际传播学、涉外法治等领域培育特色专业方向。